



# Mesto PEZINOK

Radničné námestie 7, 902 14 Pezinok

Vladimír Mizerák  
Muškátová 25  
902 01 Pezinok

V Pezinku, dňa 18.07.2012

naša zn.: 25924/2012

VEC : Žiadosť o informáciu - odpoveď

Dňa 02.07.2012 ste sa obrátili na Mesto Pezinok so žiadosťou o poskytnutie informácie v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám. Žiadosť bola zaevidovaná pod č. 24668/2012.

K jednotlivým bodom predmetnej žiadosti, ktorá sa týkala periodika Pezinčan Vám oznamujeme nasledovné:

K bodu č. 1:

Za obsah novín zodpovedá v konečnom dôsledku vydavateľ.

K bodu č. 2:

V odôvodnení Vašej žiadosti o zverejnenie odpovede nebolo uvedené, v čom konkrétne sú tvrdenia uverejnené v článku nepravdivé, neúplné, alebo pravdu skresľujúce. V žiadosti ste rovnako neuviedli, v čom sa citovaný článok dotýka Vašej cti, dôstojnosti alebo súkromia, čo sú obligatórne náležitosti žiadosti v zmysle ustanovenia § 8 ods. 4 zákona č. 167/2008 Z.z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve.

Navyše, odpoveď sa v rozpore s citovaným ustanovením zákona neobmedzuje len na skutkové tvrdenie, ktorým sa skutkové tvrdenie poprie, doplní, spresní alebo vysvetlí.

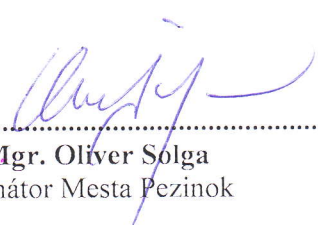
Z týchto dôvodov redakcia Pezinčana nebola v zmysle ustanovenia § 8 ods. 7 písm. a) zákona č. 167/2008 Z.z. povinná zverejniť Vašu odpoveď.

K bodu č. 3:

Pracovný pomer šéfredaktora Milana Oravca skončil 30.06.2012. Vedením redakcie bol od 01.07.2012 poverený Mgr. art. Peter Brunovský.

S pozdravom,



  
-----  
Mgr. Oliver Solga  
Primátor Mesta Pezinok

Vladimír MIZERÁK Muškátová 25 902 01 Pezinok

MESTSKÝ ÚRAD PEZINOK	
Došlo: - 2. 07. 2012	
Číslo:	Pril.:
Pezinok	Ukl. znak:

Primátor mesta Pezinok  
Mgr. Oliver Solga  
Radničné námestie č.9  
Pezinok

2.7.2012

Výtlačok č: 2

Počet listov: 3

Počet príloh: 1/2

Vec: Žiadosť o sprístupnenie informácií v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z.

Vážený pán Mgr. Solga,

V marcovom vydaní mestských novín PEZINČAN 03/2012 ste sa vyjadril k petícii na Muškáte:

<http://pezincan.pezinok.sk/index.php?yggid=article&cat=2012-03&article=10355>

Moja reakcia bola zverejnená vo vydaní 04/2012 <http://pezincan.pezinok.sk/index.php?yggid=article&cat=2012-04&article=10447>, a podľa stanoviska vtedajšieho šéfredaktora p. Oravca, aj napriek tomu, že príspevok prišiel do redakcie 19.4., teda až po uzávierke, ktorá bola 18.4.2012.

Opätovne ste sa k môjmu príspevku vyjadril (napriek tomu, že bolo po uzávierke), formou, podľa môjho názoru, zverejnenia **nepravdivých, neúplných, pravdu skresľujúcich informácií**, ktoré sa **dotýkali mojej cti, dôstojnosti a dobrej povesti**.

Dňa 16.5.2012 v 18:45hod. som poslal e-mail redakcii Pezinčana v tomto znení:  
*Dobrý deň,*

*pán šéfredaktor, žiadam Vás o zverejnenie priloženého príspevku v prílohe v najbližšom vydaní PEZINČANA. Keďže reakciu pána Solgu považujem za neopodstatnenú, nepravdivú a znevažujúcu moju osobu v očiach verejnosti, využívam možnosť vyjadriť sa k tvrdeniam pána Solgu rovnako, ako on koná v prípade reakcie na moje názory, zverejnené v týchto novinách. Zároveň si Vás dovoľujem požiadať do 23.5. o oznámenie, či bude môj príspevok zaradený do vydania, aby som v prípade jeho nezaradenia, mohol riešiť vzniklú situáciu iným spôsobom.*

Priložený text príspevku bol s týmto obsahom:

**Odpoveď na reakciu pána Olivera Solgu k článku „AD: Tri otázky primátorovi, alebo odpovedáme...“ v novinách Pezinčan 4/2012**

1.) **Tvrdenie p. Olivera Solgu:** *"...Konglomerát klamstiev, nezmyslov a urážok mojej osoby, ktoré nechýbajú ani v tomto článku, je už desať rokov duševnou potravou Vladimíra Mizeráka..."*

V tvrdení pána Olivera Solgu niet jediný argument, dôkaz, doteraz sa ani len nepokúsil podať trestné oznámenie za ohováranie voči mojej osobe, a ani neurobil čokoľvek, čím by dokázal jeho pravdivosť.

2.) **Tvrdenie p. Olivera Solgu:** *„...Azda viac ako deväťdesiat percent príspevkov na rôznych diskusných fórach zaberajú jeho hanlivé vyjadrenia na moju adresu, na ktoré sa nedá a ani neoplatí odpovedať. Veď ako môže človek reagovať na jeho slová: „Pán Solga, ste najväčší hajzel akého poznám...“, ktoré napísal na diskusnom fóre...“*

Pán Oliver Solga miesto vecnej komunikácie, zavádzajúco „argumentuje“ potrebné upraveným citátom, vytrhnutým z celkového kontextu článku, o ktorého obsahu však nemá drvivá väčšina čitateľov PEZINČANA vedomosť. Na stránke <http://www.pezinoknahlas.sk> som 5.10.2010 v súvislosti so situáciou na Muškátovej ulici, napísal toto: ...*"Vážení pán Solga, aké máte morálne právo vykrikovať, ukazovať na pochybenia úradov v kauze skládka a dokonca stavať sa do čela odporu, keď Vy a vaši úradníci robíte to isté voči vlastným občanom, ba dokonca "zákonne" pripravujete podmienky na zhoršenie kvality ich života nielen na teraz, ale aj pre budúce generácie. Všetko len a len kôli niekoho biznisu. Po takýchto skúsenostiach s Vaším uprednostňovaním záujmov stavebných investorov (Vy podpisujete rozhodnutia a dobre viete čo v nich je) pred opodstatnenými požiadavkami občanov, mi nezostáva nič iné len súhlasiť s názorom pána Miškovského v tom, že ani ja nepoznám v tomto meste väčšieho hajzla, akým ste Vy. Tí Manovci mali aspoň toľko slušnosti, že ma verejne neurážali tak, ako ste to robil doteraz Vy. Nepíšem to z nenávisťi k Vám, ako to Vy rád prezentujete, keď nemáte nielen argumenty, no ani odvahu pustiť sa verejne diskutovať na týchto stránkach o rozvoji tohto mesta a v posledných rokoch aj o slobode slova a demokracii v tomto meste."*

3.) **Tvrdenie p. Olivera Solgu:** *"...Ako sa dá reagovať, keď na otázku, čo robí, ktorú mu položil môj známy, odpovedal: „Robím zle primátorovi!“ Je všeobecne známe a rešpektované príslovie o Božích mlynoch a tiež o tom, že všetka nenávisť a zlo, ktoré človek urobí, sa mu vráti ako bumerang. Každému bez výnimky. Aj Vladimírovi Mizerákovi."*

Ako občan tohto mesta, vedomý si svojich práv, verejne prezentujem svoje názory, úsudky a netlieskam vedeniu mesta pri každej príležitosti. Odmietam nevidieť prejavy nezákonností a nerešpektovania opodstatnených požiadaviek obyvateľov mesta jeho vedením, s pánom Solgom, ako primátorom v čele. Takto „zle“, robím primátorovi. Priznávam. Vyzývam pána Olivera Solgu aby sa za uvedené tvrdenia ospravedlnil alebo sa konečne obrátil na orgány činné v trestnom konaní a podal na mňa trestné oznámenie (dôvodov je predsa dostatok, a či nie?). Považujem doterajšie konanie pána Olivera Solgu voči mne, ako občanovi mesta Pezinok, za nehodné osoby, zastávajúcej funkciu primátora.


Vladimír Mizerák

Pán Oravec mi odpovedal 18.5.2012 v tomto rozsahu:

*Poslane: Fri, 18 May 2012 13:45:50 +0200*

*Predmet: Pezincan*

*Dobrý deň, pán Mizerák,*

***Vaša reakcia na reakciu primátora O. Solgu prišla už po uzávierke.** Keďže novinová strana, na ktorej uverejňujeme príspevky čitateľov je už zaplnená, bude ju možné uverejniť až v budúcom čísle. Škoda, že ste Váš príspevok zaslali tak neskoro. Nakoľko vo funkcii šéfredaktora koncom tohto mesiaca už končím, Váš príspevok s ostatnou agendou redakcie odovzdám vydavateľovi  Mestu Pezinok.*

*S pozdravom Milan Oravec*

Pánu Oravcovi som obratom odpísal:

*Dobrý deň, pán Oravec.*

*Uzávierka vydania je podľa zverejneného plánu 16.5.2012. Článok som Vám zaslal daný deň v 18.45 hod. Stanovený je iba deň uzávierky, nie hodina! Nesúhlasím s Vaším rozhodnutím. Tento argument považujem za neakceptovateľný! Ak ste umožnili pánu Solgovi aj po uzávierke dehonestovať moju osobu v očiach verejnosti zverejnenými tvrdeniami a moju odpoveď odmietate zverejniť, budem*

nútený podniknúť právne kroky na ochranu svojej osobnosti. Podľa § 8 zákona písm.1 zákona 167/2008 Z.z. mám právo na odpoveď. Žiadam Vás, aby ste mi do 23.5. oznámili, či uvedený článok zverejníte, alebo podám žiadosť podľa ustanovenia písm.2 tohto zákona. O ďalších dôsledkoch nemá význam teraz komunikovať. Pán šéfredaktor, je mi to veľmi nepríjemné, no ak má byť obsah týchto novín ukážkou demokracie a slobody slova v tomto meste, musí byť moja odpoveď zverejnená v plnom rozsahu.

Vladimír Mizerák.

Keďže mi už nik z redakcie neodpovedal, dňa 26.5.2012 som poslal pánu Oravcovi doporučenou poštou *Žiadosť o zverejnenie odpovede podľa § 8 odst.1 zákona 221/2011 Z. z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve* (viď.príloha).

**Požadovaná odpoveď však zverejnená vo vydaniach novín PEZINČAN 05/2012 a ani 06/2012 nebola.**

Vážený pán Mgr. Solga,

v tejto súvislosti Vás žiadam o sprístupnenie informácií na tieto otázky:

- 1) Kto zodpovedá za obsah vydania novín PEZINČAN 06/2012, keď v závere vydania nie je uvedené meno a ani funkcia šéfredaktora a ani osoby zodpovednej?
- 2) Kto, na základe akej právomoci, či poverenia rozhodol, že moja žiadosť o odpoveď nebola zverejnená a teda nesie zodpovednosť za nezverejnenie odpovede podanej v zmysle § 8 odst.1 zákona 221/2011 Z. z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve zaslanej mestu Pezinok 26.5.2012 v rozsahu, ktorý som požadoval?
- 3) Kto je šéfredaktorom novín PEZINČAN, keď pán Oravec už od 1.6.2012 uvedenú funkcie nezastáva, no napriek tomu je na webovej stránke <http://pezincan.pezinok.sk/index.php?yggid=2>, vedený stále ako šéfredaktor, ktorý zodpovedá za obsah časopisu a jeho ekonomiku a dokonca, že vedie redakčnú radu, ktorá už niekoľko rokov neexistuje?

S pozdravom

Vladimír Mizerák



PRÍLOHA

Vladimír MIZERÁK

Muškatová 25

902 01

PEZINOK

Mesto Pezinok  
p. Milan ORAVEC  
Radničné námestie č.9  
Pezinok

Pezinok  
24.5.2012

Vážený pán šéfredaktor,

*Vec: Žiadosť o zverejnenie odpovede podľa § 8 odst.1 zákona 221/2011 Z. z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve*

Dňa 27. 4.2012 bol v novinách PEZINČAN zverejnený môj príspevok „AD: Tri otázky primátorovi, alebo odpovedáme...“. Ako reakcia na jeho obsah bol zároveň zverejnený aj príspevok pána Olivera Solgu. V súlade s ustanovením § 8 odst.1 zákona 221/2011 Z. z. o periodickej tlači a agentúrnom spravodajstve žiadam o zverejnenie priloženej odpovede, pretože tvrdenia pána Olivera Solgu v jeho reakcii sú **nepravdivé, neúplné, pravdu skresľujúce**, ktoré sa **dotýkajú mojej cti, dôstojnosti a dobrej povesti**.

Odpoveď na reakciu pána Olivera Solgu k článku „AD: Tri otázky primátorovi, alebo odpovedáme...“ v novinách PEZINČAN 4/2012

1.) Tvrdenie p. Olivera Solgu: *„...Konglomerát klamstiev, nezmyslov a urážok mojej osoby, ktoré nechýbajú ani v tomto článku, je už desať rokov duševnou potravou Vladimíra Mizeráka...“*

V tvrdení pána Olivera Solgu niet jediný argument, dôkaz, doteraz sa ani len nepokúsil podať trestné oznámenie za ohováranie voči mojej osobe, a ani neurobil čokoľvek, čím by dokázal jeho pravdivosť.

2.) Tvrdenie p. Olivera Solgu: *„...Azda viac ako deväťdesiat percent príspevkov na rôznych diskusných fórach zaberajú jeho hanlivé vyjadrenia na moju adresu, na ktoré sa nedá a ani neoplatí odpovedať. Veď ako môže človek reagovať na jeho slová: „Pán Solga, ste najväčší hajzel akého poznám...“, ktoré napísal na diskusnom fóre...“*

Pán Oliver Solga miesto vecnej komunikácie, zavádzajúco „argumentuje“ potrebné upraveným citátom, vytrhnutým z celkového kontextu článku, o ktorého obsahu však nemá drvivá väčšina čitateľov PEZINČANA vedomosť. Na stránke [www.pezinoknahlas.sk](http://www.pezinoknahlas.sk) som 5.10.2010 v súvislosti so situáciou na Muškátovej ulici, napísal toto: *„Vážený pán Solga, aké máte morálne právo vykrikovať, ukazovať na pochybenia úradov v kauze skládka a dokonca stavať sa do čela odporu, keď Vy a vaši úradníci robíte to isté voči vlastným občanom, ba dokonca "zákonne" pripravujete podmienky na zhoršenie kvality ich života nielen na teraz, ale aj pre budúce generácie. Všetko len a len kôli niekoho biznisu. Po takýchto skúsenostiach s Vaším uprednostňovaním záujmov stavebných investorov (Vy podpisujete rozhodnutia a dobre viete čo v nich je) pred opodstatnenými požiadavkami občanov, mi nezostáva nič iné len súhlasiť s názorom pána Miškovského v tom, že ani ja nepoznám v tomto meste väčšieho hajzla, akým ste Vy. Tí Manovci mali aspoň toľko slušnosti, že ma verejne neurážali tak, ako ste to robil doteraz Vy. Nepíšem to z nenávisťi k Vám, ako to Vy rád prezentujete, keď nemáte nielen argumenty, no ani odvahu pustiť sa verejne diskutovať na týchto stránkach o rozvoji tohto mesta a v posledných rokoch aj o slobode slova a demokracii v tomto meste.“*

3.) Tvrdenie p. Olivera Solgu: *„...Ako sa dá reagovať, keď na otázku, čo robí, ktorú mu položil môj známy, odpovedal: „Robím zle primátorovi!“ Je všeobecne známe a rešpektované príslovie o Božích mlynoch a tiež o tom, že všetka nenávisť a zlo, ktoré človek urobí, sa mu vráti ako bumerang. Každému bez výnimky. Aj Vladimírovi Mizerákovi.“*

Ako občan tohto mesta, vedomý si svojich práv, verejne prezentujem svoje názory, úsudky. Odmietam nevidieť prejavy nezákonností a nerešpektovania opodstatnených požiadaviek obyvateľov mesta jeho vedením, s pánom Solgom, ako primátorom v čele. Takto „zle“, robím primátorovi. Priznávam.

Vyzývam pána Olivera Solgu aby sa za uvedené tvrdenia ospravedlnil alebo sa konečne obrátil na orgány činné v trestnom konaní a podal na mňa trestné oznámenie (dôvodov je predsa dostatok, a či nie?). Považujem doterajšie konanie pána Olivera Solgu voči mne, ako občanovi mesta Pezinok, za nehodné osoby, zastávajúcej funkciu primátora.

Vladimír Mizerák